

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	9 (1938)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	SZB Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SZB Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen

Union centrale suisse pour le Bien des aveugles

Zentralsekretariat: St. Gallen, St. Leonhardstrasse 32, Telephon 60.38, Postcheckkonto IX 1170

**Ferien im tessinischen Blinden-Altersheim, Lugano-Ricordone.** Da im tessinischen Blinden-Altersheim in Lugano-Ricordone immer noch freie Plätze vorhanden sind, hat sich der tessinische Blindenfürsorgeverein auch für dieses Jahr wieder bereit erklärt, Feriengäste in ihrem schönen Heim aufzunehmen.

Der Zentralverein ist gerne bereit, im Rahmen

des bestehenden Ferien-Unterstützungsreglements einen Beitrag an die Ferienkosten zu leisten (Fr. 1.— pro Tag). Fahrscheine können beim Sekretariat des Zentralvereins bezogen werden.

Anmeldungen nimmt entgegen Herr Kassier T. Quadri, Asilo dei Ciechi, Lugano, Corso Pestalozzi No. 7, wie auch das Sekretariat des Zentralvereins in St. Gallen.

## Anstaltsnachrichten, Verschiedenes - Nouvelles, divers

**Aarberg.** Durch den Ausbau des Dachstockes des Bezirksspitals erhielten die Schwestern und langjährigen Angestellten des Spitals die schon lange projektierten Einzelzimmer. Weitere Renovationen sind geplant, ebenfalls die Ergänzung und Verbesserung der Röntgenanlage. Als neuer Direktionspräsident wurde am 18. November 1937 an Stelle des verstorbenen Herrn Hugo Peter Fürsprecher Dr. Krebs, Kassaverwalter in Aarberg, gewählt. Total der Patienten im Jahre 1937: 671, Verpflegungstage: 14 647. Selbstkosten pro Tag und Patient Fr. 6.35.

**Amden.** Das Protestantische Erholungsheim „Belle-vue“ beherbergte 1937 total 181 Gäste mit 2385 Verpflegungstagen. Da wegen Mangel an Einzelzimmern die Stoßzeit der Ferienmonate nur ungenügend ausgenutzt werden kann, wird die Frage geprüft, durch Erstellung einer bescheidenen Dépendance mehr Fremdenzimmer zu beschaffen.

**Aubonne.** Le nouveau comité de l'Infirmerie d'Aubonne s'est constitué comme suite: MM. Trottet, président; Emile Bujard, vice-président; Georges Vittoz, préfet; Eppinger, pharmacien; Frédéric Bettens, ingénieur; François Liardel, agent C. E. A.; Adolphe Uldry, négociant. La nouvelle commission de gestion est composée de MM. Blanchard, syndic de Bougy; Albert Caillat député; Robert Chappuis, négociant.

**Baden.** Das Städt. Krankenhaus, das gegenwärtig einen umfangreichen Neubau erstellen läßt, verzeichnete letztes Jahr 48 082 Pflegetage. Aufgenommen wurden total 1747 Patienten.

**Biel-Mett.** Das seeländische Krankenasyl „Gottessgnad“ weist in seiner Betriebsrechnung bei Fr. 99 789.— Einnahmen und Fr. 101 560.— Ausgaben ein Defizit von Fr. 1771.— auf. 35% der Insassen sind 70—80 Jahre, 20% sind 80—90 Jahre und zwei sind über 90 Jahre alt.

**Biel.** Das Bezirksspital Biel, welches die Spitäler Pasquart, Nadenbousch und Vogelsang umfaßt, verpflegte 1937 total 2536 Patienten in 64 672 Pflegetagen (Vorjahr 2224, 57 049). Durch den Neubau Vogelsang wurde die Gesamtbettentzahl von 134 auf 250 erhöht. Es wurde ein Einnahmen-Ueberschuß von Franken 94 483.56 erzielt. Als neuer Verwalter amtet Herr Koehli und als neuer Chefarzt der chirurgischen Abteilung seit 1. Januar 1937 Dr. Hans Wendling.

**Brugg.** Die Zahl der verpflegten Patienten im Bezirksspital betrug 1937 total 675. Die äußere Fassade des Hauptgebäudes soll renoviert werden, wofür der nötige Kredit bewilligt worden ist.

**Davos.** Die Zahl der Pflegetage in der Basler Heilstätte betrug im Jahre 1937 41 745. Die durchschnittlichen Pflegekosten pro Tag und Patient belaufen sich auf Fr. 4.987 gegenüber Fr. 5.002 im Vorjahr.

**Ellikon a. d. Thur.** Die Trinkerheilstätte war 1937 mit durchschnittlich 40 Pfleglingen voll besetzt. Total der Pflegetage 14 635; Kosten pro Pflegetag und Pflegling: Fr. 4.37.

**Herisau.** Im Bezirksspital wurden 1937 total 1154 Patienten verpflegt. Das Total der Pflegetage beläuft sich auf 31 046 bei einem mittleren Tagesbestand von 85 Patienten.

**Horgen.** Im Krankenasyl wurden 1937 total 790 Personen gepflegt. Die Zahl der Verpflegungstage betrug 24 700. Als Präsident der Asyldirektion wurde an Stelle des altershalber zurückgetretenen a. Direktor G. Aeschmann a. Pfarrer Robert Wiesmann gewählt. Herr Jacques Eberhard, seit drei Jahren Verwaltungs-Anstellter des Asyls, wurde nunmehr als Verwalter ernannt.

**Köniz.** Im Mittelpunkt der erzieherischen Arbeit des Arbeitsheimes Schloß Köniz stand, wie dem Jahresbericht pro 1937 zu entnehmen ist, die Ausbildung für die Hauswirtschaft, die bei der gegenwärtigen Dienstbotennot die günstigsten Aussichten für das spätere Fortkommen der Schützlinge bietet. Die Kundensägerei, wo die Zöglinge seit Jahren passende Arbeit verrichten können, wurde umgebaut und neu eingerichtet. Das Patronat ist bemüht, die nötigen Mittel für die Errichtung eines Dauerheims zu aufzunehmen, wo Zöglinge, die zum freien Erwerbsleben untauglich sind, dauernd untergebracht werden können.

**Kronbühl (St. G.).** Das Gebrechlichenheim verpflegte im Jahre 1937 total 43 Insassen. Umfangreiche bauliche Arbeiten wurden vorgenommen, die unzulängliche Wascheinrichtung wurde mit den erforderlichen Maschinen versehen und ein Tröcknerraum eingerichtet. Mit der erzieherischen Arbeit muß in den meisten Fällen ganz von Grund auf angefangen werden. Bis das geistig und körperlich schwache und vielfach gehemmte Kind nur so weit ist, daß es anfängt sich selbst zu helfen, bis es an Reinlichkeit gewöhnt ist, braucht es ein unerschöpfliches Maß von Geduld und Ausdauer.

**Langenbruck.** Die Basler Kinderheilstätte verpflegte 1937 total 669 Kinder in 31 357 Verpflegungstagen. Ein Drittel aller Aufgenommenen sind vorschulpflichtige Kleinkinder. Die durchschnittliche Kurzdauer beträgt 46,8 Tage. Die Selbstkosten betragen Fr. 3.333 pro Tag und Kind.

**Lugano.** Der Stadtrat von Lugano bewilligte einen Kredit von Fr. 500 000.— für die Modernisierung und Vergrößerung des im Jahre 1909 gebauten städt. Krankenhauses.

**Münsingen.** Die Zahl der Pfleglinge in der staatl. Mädchenerziehungsanstalt Loryheim stieg im Jahre 1937 auf 29, die Pflegetage auf 9620 (8360). Die Kosten pro Pflegetag, berechnet aus den Bruttoausgaben, beliefen sich auf Fr. 4.10, bei Berücksichtigung der Einnahmen aus der gewerblichen Arbeit auf Fr. 3.80.